### THERMOSTAT OTH-03

### 取扱説明書

この度は OTH-03 をお買い上げいただき 誠にありがとうございます。

御使用になる前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。 いつも側に置いてお使いください。

## MM 才-厶電機株式会社

本社/カスタマーサービスセンター

〒431-1304 静岡県浜松市北区細江町中川 7000-21 TEL:053-522-5572 FAX:053-522-5573

第4版 この取扱説明書の内容は2023年2月現在のものです。

### 〈安全に関するご注意〉

- ・本商品は、産業機器用のサーモスタットです。 本来の目的以外には絶対使用しないでください。
- ・使用電圧は、必ず指定定格電圧を使用してください。
- ・取付けには、電気工事が必要です。 専門業者にご相談ください。

配線等の取付工事に不備があると感電や火災の原因になります。

- ・通電中は、絶対カバーを外さないでください。
- ・本体の改造、修理は絶対しないでください。 また、修理をする場合メーカにご相談ください。
- ・腐食性の雰囲気がある環境では使用できません。
- 屋外では使用できません。

### 〈取付に関するご注意〉

- 水平になるように取付けてください。
- 振動のある場所では外れないように補強してください。
- ・ 冷却器のヒーターの取付位置から離して取付けてください。

### 〈保証期間〉

・メーカ出荷後、1年間とします。 ただし、当社責任範囲外による故障は有償にて修理いたします。

### 〈概要〉

熱関連機器の使用温度範囲を限定することにより、省エネ、省メンテナンス、ファンモータ寿命の延長などに多大な効果があります。

また、他の機器と併用し盤内の温度をモニターして異常 信号を出すことができます。

#### 〈配線方法〉

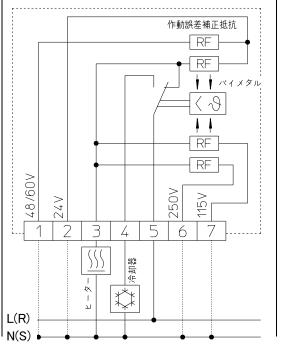
5番へ電源のL(R)相を配線します。

使用する機器が、ヒーターの場合にはヒーターのL(R)相を3番へ、冷却器の場合には冷却器のL(R)相を4番へ配線します。ヒーターおよび冷却器のN(S)相は電源のN(S)相へ配線します。

また、内蔵の作動誤差補正抵抗を使用することにより、温度上昇時の設定公差を少なくすることができます。使用する場合には、1、2、6、7番の中で使用電圧に適した端子1つを、電源のN(S)相へ配線してください。

48V 60V N (S)	1	AC, DC48V、60V 用接続端子	
24V N (S)	2	AC, DC24V 用接続端子	
<u> </u>	3	ヒーター用接続端子 (温度下降で ON)	
‡ <sup>*</sup> , L(R)	4	冷却器用接続端子 (温度上昇で ON)	
L(R)	5	L(R)相用接続端子	
250V N (S)	6	AC200-250V 用接続端子	
115V N (S)	7	AC100-115V 用接続端子	

### 点線の枠内は本体内部の回路図です。



### <仕様>

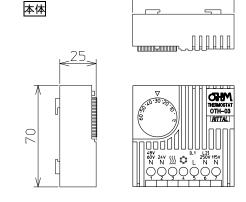
型式	OTH-03				
定格負荷	AC 250/115/60/48/24V				
	DC 60/48/24V				
	端子 5-3(ヒ-タ-用)AC 10A, DC 30W				
	抵抗負荷				
	端子 5-4(冷却器用)AC 5A, DC 30W				
	抵抗負荷				
設定温度範囲	+5°C~+60°C(可変)				
構造	バイメタルプローブ式				
設定公差	抵抗未使用	上昇時 +6~8℃			
		下降時 ±3℃			
	抵抗使用	±3°C			
適合規格	EN60730-1、EN60730-2-9				
迴古祝怡	RoHS2				
寸法	70×70×25mm				
質量	約105g				

### 〈梱包内容〉

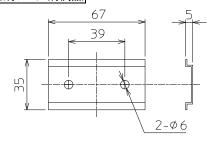
本体(取付ビス、取付レール付)	1		
取扱説明書	1		

70

### 〈外形寸法図〉



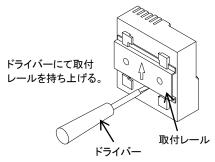
### 取付レール(付属品)



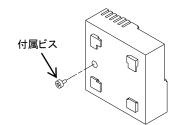
#### 〈取付方法〉

DINレールに直接取付け、又は付属品の取付レール にてビス止めを行ってください。 取付手順は下記の通りです。

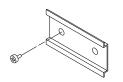
1. 本体から取付レールを外す。



2. 付属ビスを取り外す。



3. 取付レールを固定する。 (DINレールに直接取付ける場合は必要なし。)



4. レールに本体を取付ける。

本体の爪にレールが確実に固定されていること。

### **THERMOSTAT OTH-03**

### INSTRUCTION MANUAL

Thank you for your purchase.

Please be sure to read this brochure thoroughly before using OTH-03 and keep it beside you thereafter for future reference.

# OHM ELECTRIC CO., LTD.

7000-21, Nakagawa, Hosoe, Kita-Ku, Hamamatsu Shizuoka, 431-1304 JAPAN

Ver. 4 The contents of this manual are as of February 2023.

### **(SAFETY PRECAUTIONS)**

- -This product has been developed as a thermostat to be used with industrial equipment.
- Never use this for any other purpose than original intention.
- Supply the specified voltage only.
- Consult an expert for electric works required for installation. Faulty wiring may lead to electrical shocks or a fire.
- Do not uncover the thermostat while current is on.
- Never tamper or repair the product by yourself. Please contact us if repairing is required.
- Do not use in a corrosive atmosphere.
- -This product is not for outdoor use.

### (INSTALLATION INSTRUCTIONS)

- Installation should be made so the product is placed horizontally.
- Reinforcement is recommended where the product is subject to oscillation.
- Keep an appropriate distance from a cooler or a heater.

#### **(WARRANTY PERIOD)**

- This product is covered with one-year guarantee from the date of shipment, provided that any repairs other than the scope of our responsibility will be charged.

### **(GENERAL)**

- To set the working temperature range of cooling/heating devices using a thermostat is quite effective for energy saving, less maintenance frequency and longer lifetime of fan motors.

Signal output to indicate errors is also available by using this product in connection with other equipment.

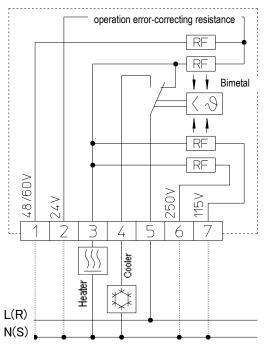
### < WIRING >

of the power supply.

Connect L(R) of the power supply to terminal #5. For a heater, connect L(R) of it to #3. For a cooler, connect L(R) to #4. N(S) of a heater or a cooler shall be connected to N(S) of the power supply. If it is desired to minimize the setting tolerance, use the built-in operation error-correcting resistance. To use it. select a terminal out of #1.2.6 and 7 which is suitable to your supply voltage and connect it to N(S)

48V 60V N (S)	1	Connecting terminal for AC, 48V/60VDC	
24V N (S)	2	Connecting terminal for AC, 24VDC	
<u></u> <u> </u>	3	Connecting terminal for heater (Turn ON when temperature falls)	
<b>‡</b> ★ L(R)	4	Connecting terminal for cooler (Turn ON when temperature rises)	
L(R)	5	Connecting terminal for L(R)	
250V N (S)	6	Connecting terminal for 200-250VAC	
115V N (S)	7	Connecting terminal for 100-115V AC	

The following shows internal circuit of OTH-03.



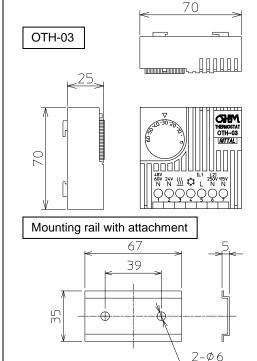
### < SPECIFICATIONS >

Model	OTH-03		
Rated load	250/115/60/48/24VAC		
	60/48/24VDC		
	Terminal 5-3 (for Heater) AC 10A,		
	DC 30W, resistance load		
	Terminal 5-4 (for Cooler) AC 5A,		
	DC 30W, resistance load		
Temp. setting range	+5°C to +60°C (variable)		
Method	Bimetal probe		
Catting talons		+6-8°C	
	Resistance	when temp.is rising	
	unused	±3°C	
Setting tolerance		when temp. is falling	
	Resistance	±3°C	
	used		
Applicable standards	EN60730-1, EN60730-2-9		
	RoHS2		
Dimensions	70 x 70 x 25mm		
Weight	105g		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		·	

### < A complete set of supply >

OTH-03 (including screws and a mounting rail)	1
Instruction manual	1

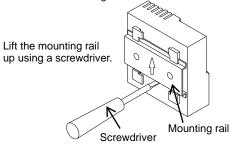
### < Outline drawing >



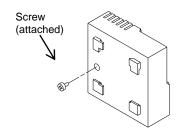
### < Mounting procedure >>

Fit OTH-03 directly in an existing rail of 35mm width or screw it on the enclosed mounting rail according to the following procedure.

1. Detach the mounting rail from OTH-03.



Remove the screw from OTH-03.



3. Fix the mounting rail.

(\*Skip this process in case other 35mm rail is available.)



\* Make sure that the hooks of OTH-03 are secured to the rail.

